



HOMEDICS®

LUMBAR LIFT

BACK STRETCHER WITH MASSAGE



INSTRUCTION MANUAL AND WARRANTY INFORMATION
2-YEAR LIMITED WARRANTY

SP-252HJ
L-01922, REV 1

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

DANGER – TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- Always unplug the appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- NEVER use pins or other metallic fasteners with this appliance.

WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS:

- An appliance should never be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before putting on or taking off parts or attachments.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children, invalids, or disabled persons.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. DO NOT use attachments not recommended by HoMedics; specifically, any attachments not provided with the unit.
- NEVER operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to HoMedics Service Center for examination and repair.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- DO NOT operate under a blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electric shock, or injury to persons.
- DO NOT carry this appliance by the supply cord or use cord as a handle.
- To disconnect, turn all controls to the off position, then remove plug from outlet.
- DO NOT use outdoors.
- NEVER operate the appliance with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
- Use heated surfaces carefully. May cause serious burns. DO NOT use over insensitive skin areas or in the presence of poor circulation. The unattended use of heat by children or incapacitated persons may be dangerous.

CAUTION: All servicing of this massager must be performed by authorized HoMedics service personnel only.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAUTION – PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.

- Consult your doctor prior to using this product, if:
 - You are pregnant
 - You have a pacemaker
 - You have any concerns regarding your health
- NOT recommended for use by diabetics.
- NEVER leave the appliance unattended, especially if children are present.
- DO NOT use this product for more than 15 minutes at a time.
- Extensive use could lead to the product's excessive heating and shorter life. Should this occur, discontinue use and allow the unit to cool before operating.
- NEVER use this product directly on swollen or inflamed areas or skin eruptions.
- DO NOT use this product as a substitute for medical attention.
- This product is equipped with an overheating protection circuit. If the power is cut off, please wait until the product is cooled down.
- NEVER use this product while in bed.
- This product should NEVER be used by any individual suffering from any physical ailment that would limit the user's capacity to operate the controls or who has sensory deficiencies.
- This product is not for use in automobiles.
- This product is intended for household use only.

NOTE: Only gentle force should be exerted against the unit in order to eliminate any/all risk of injury. You may soften massage force by placing a towel between you and the unit.

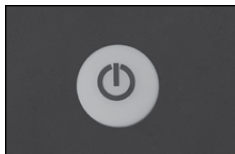


Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3




Fig. 4



Fig. 5

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Insert the adapter jack into the Lumbar Lift then insert the power cord into a 120-volt AC outlet. Press the power  button (Fig. 1).

2. Press and hold **MANUAL** to raise the airbag. Press **MANUAL** again to deflate. Press and hold **MANUAL** again to continue lifting lumbar (Fig. 2).

3. To start the vibration, press the **MESSAGE** button. Press the **MESSAGE** button again to turn the vibration off (Fig. 3).

4. To toggle between different auto settings, press the auto button that best fits your needs (Fig. 4). In the auto settings, the Air Lift will raise and lower in a preprogrammed sequence.

AUTO1: Air lift + Vibration

AUTO2: Air lift

5. To turn the heat function on, press the **HEAT** button. You can choose between three different levels (Fig. 5).

LOW: Green Light

MEDIUM: Blue Light

HIGH: Red Light


6. To turn off, press the power  button again.



Fig. 6

1. The base must be placed beneath the device.
2. The base is designed to improve the overall experience when using the device on a soft surface, such as a bed, couch, or foam cushion (Fig. 6).
3. You can use the device with or without the base when placed on a hard surface.
4. Never stand on the base or use for other purposes.
5. Adjust the base according to your personal preference and situation.

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: HoMedics is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules and CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B). These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY

Product Description: LUMBAR LIFT BACK STRETCHER WITH MASSAGE

Model Number: SP-252HJ

Trade Name: HoMedics

FCC Compliance Statement

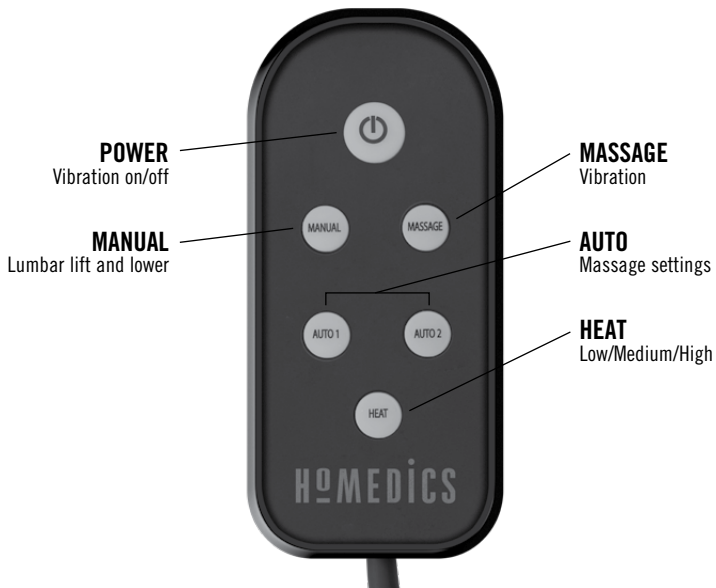
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

U.S. Contact Information

Company: HoMedics, LLC.

Address: 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

8:30am-7:00pm EST Monday-Friday 1-800-466-3342





2-YEAR LIMITED WARRANTY

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of 2 years from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, contact a Consumer Relations representative for assistance. Please make sure to have the model number of the product available.

HoMedics does not authorize anyone including but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved, and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS THAT ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged, and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof that are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights that may vary from country to country. Because of individual country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit www.homedics.com. For Canada, please visit www.homedics.ca.

FOR SERVICE IN THE USA

cservice@homedics.com

8:30am–7:00pm EST Monday–Friday
1-800-466-3342

FOR SERVICE IN CANADA

cservice@homedicsgroup.ca

8:30am–5:00pm EST Monday–Friday
1-888-225-7378

*Source: The NPD Group. January 2020–December 2020, Retail Tracking Service.

©2021 HoMedics, LLC. All rights reserved.

HoMedics and HoMedics #1 Brand In Massage are registered trademarks of HoMedics, LLC.

Distributed by HoMedics, LLC, 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

IB-SP252JH



HOMEDICS^{MD}

LÈVE-LORDOSE

ÉTIREUR DE DOS AVEC MASSAGE



VEUILLEZ PRENDRE
MAINTENANT UN MOMENT
ENREGISTRER VOTRE
PRODUIT À :

www.homedics.com/register

Votre contribution précieuse
concernant ce produit nous aidera
à créer les produits que vous
voudrez à l'avenir.

MODE D'EMPLOI ET INFORMATIONS SUR LA GARANTIE
GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

SP-252HJ
L-01922, REV 1

MISES EN GARDE IMPORTANTES

LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, EN PARTICULIER LORSQUE DES ENFANTS SONT PRÉSENTS, DES MESURES DE SÉCURITÉ DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES, DONT LES SUIVANTES :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

DANGER — POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE :

- Toujours débrancher l'appareil de la prise électrique immédiatement après son utilisation et avant de le nettoyer.
- N'UTILISEZ jamais d'épingles ou autres attaches métalliques avec cet appareil.

AVERTISSEMENT — POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE BLESSURES :

- NE JAMAIS laisser un appareil sans surveillance quand il est branché. Le débrancher après l'utilisation et avant d'installer ou de retirer des éléments ou des accessoires.
- Une surveillance attentive est requise lorsque cet appareil est utilisé par des enfants ou des personnes invalides ou handicapées, à proximité de ces personnes ou sur elles.
- Cet appareil ne doit être utilisé qu'aux fins décrites dans ce manuel. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par HoMedics, en particulier tout accessoire non fourni avec cet appareil.
- NE JAMAIS faire fonctionner l'appareil si le cordon ou la fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau. Retourner l'appareil à un centre de réparation HoMedics pour qu'il soit examiné et réparé.
- Éloigner le cordon des surfaces chauffées.
- NE JAMAIS laisser tomber ou insérer d'objet dans une ouverture de l'appareil.
- NE PAS utiliser l'appareil dans des endroits où des aérosols sont utilisés, ou dans des endroits où de l'oxygène est administré.
- NE PAS faire fonctionner sous une couverture ou un coussin. Un échauffement excessif peut se produire et provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
- NE PAS transporter l'appareil par le cordon d'alimentation ni utiliser le cordon d'alimentation comme une poignée.
- Pour débrancher l'appareil, mettre toutes les commandes sur la position d'arrêt, puis retirer la fiche de la prise électrique.
- NE PAS utiliser à l'extérieur.
- NE JAMAIS faire fonctionner l'appareil avec les événements bloqués. Maintenir les événements exempts de peluches, de poils et de matières similaires.
- Faire preuve de prudence pendant l'utilisation des surfaces chauffées. Peut causer de graves brûlures. Ne pas utiliser sur une peau insensible ou en présence d'une mauvaise circulation. L'utilisation de la chaleur sans surveillance par des enfants ou des personnes handicapées peut être dangereuse.

ATTENTION : Tous les travaux d'entretien de ce masseur doivent être effectués par le personnel de service HoMedics agréé uniquement.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

ATTENTION — PRIÈRE DE LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.

- Consulter un médecin avant d'utiliser ce produit dans les cas suivants :
 - Grossesse
 - Présence d'un stimulateur cardiaque
 - Problème de santé
- **NON** recommandé pour une utilisation par les personnes atteintes de diabète.
- **NE JAMAIS** laisser l'appareil sans surveillance, surtout si des enfants sont présents.
- **NE PAS** utiliser ce produit pendant plus de 15 minutes consécutives.
- Une utilisation prolongée pourrait conduire à un échauffement excessif du produit et réduire sa durée de vie. Si cela se produit, cesser d'utiliser l'appareil et le laisser refroidir avant de continuer à l'utiliser.
- **NE JAMAIS** utiliser cet appareil directement sur des zones enflées ou enflammées ou sur des éruptions cutanées.
- **NE PAS** utiliser cet appareil à la place de soins médicaux.
- Ce produit est équipé d'un circuit de protection contre la surchauffe. Si l'alimentation est coupée, veuillez attendre que le produit refroidisse.
- **NE JAMAIS** utiliser cet appareil au lit.
- Ce produit ne doit **JAMAIS** être utilisé par une personne souffrant d'affections physiques qui limiteraient sa capacité à utiliser les commandes ou souffrant de troubles sensoriels dans la partie inférieure du corps.
- Ne jamais utiliser ce produit dans un véhicule automobile.
- Cet appareil est réservé à un usage résidentiel.

REMARQUE : Pour éliminer tout risque de blessure, prendre soin d'appliquer une pression légère tout en douceur. Pour adoucir la pression du massage, placer une serviette éponge entre la partie du corps massée et l'appareil.

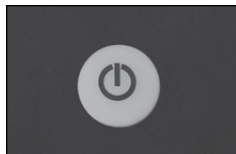


Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

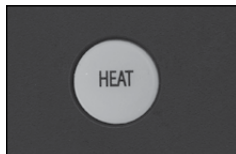



Fig. 5

MODE D'EMPLOI

1. Insérez la prise de l'adaptateur dans l'ascenseur lombaire. et branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur de 120 VCA. Appuyez sur le bouton  d'alimentation (Fig. 1).

2. Appuyez et maintenez **MANUAL** pour soulever l'airbag. Appuyez à nouveau sur **MANUAL** pour dégonfler. Appuyez et maintenez à nouveau pour continuer à soulever le lombaire (Fig. 2).

3. Pour démarrer les vibrations, appuyez sur le bouton de **MASSAGE**. Appuyez à nouveau sur le bouton de **MASSAGE** pour désactiver les vibrations (Fig. 3).

4. Pour basculer entre les différents réglages automatiques, appuyez sur le bouton Auto qui correspond le mieux à vos besoins (Fig. 4). Dans les réglages automatiques, l'Air Lift se lève et s'abaisse selon une séquence préprogrammée.

AUTO 1: Gonflage + Vibrations

AUTO 2: Gonflage

5. Pour activer la fonction de chaleur, appuyez sur le bouton de **HEAT**. Trois réglages de chaleur sont disponibles (Fig. 5).

BASSE : Voyant vert

MODÉRÉE : Voyant bleu

HAUTE : Voyant rouge


6. Pour désactiver, appuyez de nouveau sur le bouton  d'alimentation.



Fig. 6

1. La base doit être placée sous l'appareil.
2. La base est conçue pour améliorer l'expérience globale lors de l'utilisation de l'appareil sur une surface souple, comme un lit, un canapé ou un coussin en mousse (Fig. 6).
3. Vous pouvez utiliser la base avec ou sans la plaque lorsque l'appareil est placé sur une surface dure.
4. Ne vous tenez jamais sur la base et ne l'utilisez pas à d'autres fins.
5. Ajustez la base en fonction de vos préférences et de votre situation personnelle.

DÉCLARATION DE LA FCC

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC et aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

NOTE: Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou TV causées par des modifications non autorisées de cet appareil. De telles modifications pourraient entraîner l'interdiction d'utiliser l'appareil.

NOTE: Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils de Classe B, conformément à la Partie 15 du règlement de la FCC et à CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B). Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'est toutefois pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l'appareil et en le rallumant, il est recommandé d'essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DU FOURNISSEUR

Description du produit : LÈVE-LORDOSE ÉTIREUR DE DOS AVEC MASSAGE

Numéro de modèle : SP-252HJ

Nom du fabricant : HoMedics

Déclaration de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Coordonnées aux États-Unis

Société : HoMedics, LLC.

Adresse : 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

8 h 30 à 19 h (heure normale de l'Est) du lundi au vendredi 1-800-466-3342

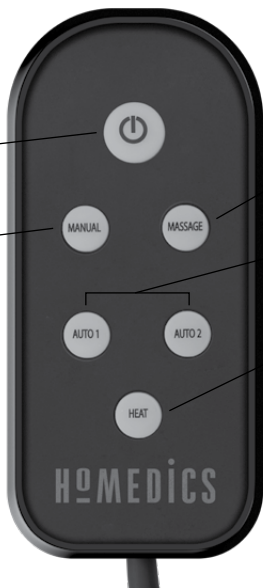
ALIMENTATION
Vibration marche/arrêt

MANUEL
Soulèvement et
abaissement lombaire

MASSAGE
Vibration

AUTOMATIQUE
Réglages de massage

CHALEUR
Chaleur basse/moyenne/
haute



GARANTIE LIMITÉE DE 2-ANS

HoMedics vend ses produits avec l'intention qu'ils soient exempts de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de deux ans à compter de la date d'achat originale, sauf comme indiqué ci-dessous. HoMedics garantit que ses produits seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Cette garantie ne s'applique qu'aux consommateurs et ne s'étend pas aux détaillants.

Pour obtenir un service de garantie sur le produit HoMedics, appeler un représentant du service à la clientèle pour obtenir de l'aide. Prière d'avoir le numéro de modèle du produit à disposition.

HoMedics n'autorise personne, y compris notamment les détaillants, les acheteurs/consommateurs subséquents ni les acheteurs à distance, à obliger HoMedics de quelque façon que ce soit autrement que conformément aux dispositions des présentes. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus, un accident, l'utilisation d'un accessoire non autorisé quelconque, une modification du produit, une installation incorrecte, des réparations ou des modifications non autorisées, une utilisation incorrecte de l'électricité et de l'alimentation électrique, une perte de puissance, une chute du produit, le dysfonctionnement ou l'endommagement d'une pièce dû au non-respect des consignes d'entretien du fabricant, les dommages se produisant durant le transport, le vol, la négligence, le vandalisme, les conditions environnementales, la perte de l'usage au cours de la période durant laquelle le produit est dans un établissement de réparation ou en attente de pièces ou d'une réparation, ni toute autre condition hors du contrôle de HoMedics.

Cette garantie n'est valide que si le produit est acheté et utilisé dans le pays où il a été acheté. Un produit qui exige des modifications ou des adaptations pour lui permettre de fonctionner dans tout pays autre que le pays pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou la réparation de produits endommagés par ces modifications, ne sont pas couverts par cette garantie.

LA GARANTIE FOURNIE PAR LES PRÉSENTES CONSTITUE LA GARANTIE UNIQUE ET EXCLUSIVE. IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE. Y COMPRIS AUCUNE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, NI AUCUNE AUTRE OBLIGATION DE LA PART DE LA SOCIÉTÉ À L'ÉGARD DES PRODUITS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE. HOMEDICS NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS OU SPÉCIAUX. EN AUCUN CAS CETTE GARANTIE NE REQUERRA PLUS QUE LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DE TOUTE PIÈCE AVÉRÉE DÉFECTUEUSE DANS LA PÉRIODE D'EFFET DE LA GARANTIE. AUCUN REMBOURSEMENT NE SERA ACCORDÉ. SI DES PIÈCES DE RECHANGE NE SONT PAS DISPONIBLES POUR L'ÉQUIPEMENT DÉFECTUEUX, HOMEDICS SE RÉSERVE LE DROIT DE SUBSTITUER LE PRODUIT AU LIEU DE LE RÉPARER OU DE LE REMPLACER.

Cette garantie ne s'étend pas à l'achat de produits ouverts, usagés, réparés, reconditionnés et/ou réemballés, y compris notamment à la vente de ces produits sur les sites Web de ventes au enchères et/ou par l'intermédiaire de revendeurs de produits en gros ou excédentaires. Toute garantie concernant tout produit ou toute partie de produit réparé(e), remplacé(e), altéré(e) ou modifié(e) sans le consentement écrit préalable exprès de HoMedics doit immédiatement cesser et prendre fin.

Cette garantie confère des droits juridiques spécifiques. D'autres droits qui varient d'un pays à l'autre peuvent s'appliquer. En raison de la réglementation de chaque pays, certaines limitations et exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer.

Pour plus d'informations concernant notre gamme de produits aux États-Unis, prière de visiter www.homedics.com. Pour le Canada, prière de visiter : www.homedics.ca.

POUR OBTENIR DU SERVICE AUX É.-U.

cservice@homedics.com

Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 19 h 00 HNE

1-800-466-3342

POUR OBTENIR DU SERVICE AU CANADA

cservice@homedicsgroup.ca

Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 19 h 00 HNE

1-888-225-7378

*Source: Le groupe NPD, janvier 2020 à décembre 2020, Service de suivi des ventes au détail.
© 2021 HoMedics, LLC. Tous les droits sont réservés.

HoMedics et HoMedics #1 Brand In Massage est une marque déposée de HoMedics, LLC.
Distribué par HoMedics, LLC, 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390
IB-SP252HJ



HOMEDICS®

ELEVADOR LUMBAR

CAMILLA DE ESPALDA CON MASAJE



**TÓMESE UN
MOMENTO AHORA**

REGISTRE SU PRODUCTO EN:

www.homedics.com/register

Su valioso aporte sobre este
producto nos ayudará a crear
los productos que usted
desea en el futuro.

MANUAL DE INSTRUCCIONES E INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA
GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS

SP-252HJ
L-01922, REV 1

PRECAUCIONES IMPORTANTES

AL USAR PRODUCTOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE CUANDO HAY NIÑOS PRESENTES, SE DEBEN SEGUIR SIEMPRE PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUIDAS LAS SIGUIENTES:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO.

PELIGRO — PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA:

- Siempre desenchufe este aparato del tomacorriente inmediatamente después de utilizarlo, y antes de limpiarlo.
- Nunca use alfileres u otros sujetadores metálicos con este aparato.

ADVERTENCIA — PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, DESCARGA ELÉCTRICA, INCENDIO O LESIONES PERSONALES:

- Un electrodoméstico nunca debe dejarse sin atención cuando está conectado. Desconéctelo del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de poner o quitar piezas o aditamentos.
- Es necesario mantener una vigilancia estrecha cuando este electrodoméstico es usado por, en o cerca de niños, personas inválidas o discapacitadas.
- Utilice este electrodoméstico sólo para el uso previsto que se describe en este manual. NO utilice accesorios no recomendados por HoMedics; en especial accesorios no provistos con la unidad.
- **NUNCA** opere este aparato si el enchufe o el cable están dañados, si no está funcionando correctamente, si se ha caído o dañado, o si se cayó al agua. Devuelva el aparato a un Centro de Servicio de HoMedics para su revisión y reparación.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- **NUNCA** deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- **NO** lo opere en donde se estén utilizando productos en aerosol, o en donde se esté administrando oxígeno.
- **NO** lo opere bajo una cobija o una almohada. Puede calentarse excesivamente y causar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones a personas.
- **NO** traslade el aparato jalándolo del cable de alimentación ni utilice el cable de alimentación como asa.
- Para desconectarlo, ponga todos los controles en la posición de apagado, y a continuación, quite el enchufe del tomacorriente.
- **NO** la utilice en exteriores.
- **NUNCA** opere el electrodoméstico con las aberturas de aire bloqueadas. Mantenga las aberturas de aire libres de pelusa, pelo y similares.
- Utilice las superficies calientes con cuidado. Pueden causar quemaduras serias. No lo utilice sobre áreas de la piel que sean insensibles, o en presencia de mala circulación. El uso sin atención del calor por niños o personas incapacitadas puede ser peligroso.

PRECAUCIÓN: Todo el mantenimiento de este masajeador debe ser realizado únicamente por personal de servicio autorizado de HoMedics.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIÓN — LEA CUIDADOSAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZARLO.

- Consulte a su médico antes de utilizar este producto, si
 - Está embarazada
 - Tiene un marcapasos
 - Tiene alguna preocupación en relación con su salud
- NO se recomienda para ser utilizado por diabéticos.
- NUNCA deje el aparato sin atención, especialmente si hay niños presentes.
- NO utilice este producto por más de 15 minutos por vez.
- El uso extendido podría llevar al calentamiento excesivo del producto y acortar su vida. En caso que esto ocurra, descontinúe el uso y permita que la unidad se enfríe antes de operarla.
- NUNCA utilice este producto directamente sobre áreas hinchadas o inflamadas, o sobre erupciones cutáneas.
- NO utilice este producto como sustituto de la atención médica.
- Este producto está equipado con un circuito de protección contra el sobrecalentamiento. Si se corta la alimentación, espere a que el producto se enfríe.
- NUNCA use este producto mientras esté en la cama.
- Este producto NUNCA debe ser utilizado por ningún individuo que sufra de alguna afección física que limite la capacidad del usuario para operar los controles, o por alguien que tenga deficiencias sensoriales en la parte baja de su cuerpo.
- Nunca use este producto en automóviles.
- Este producto es únicamente para uso en el hogar.

ATENCIÓN: Para eliminar cualquier o todo riesgo de daño físico, debe aplicarse sólo una presión limitada contra la unidad. Usted puede suavizar la fuerza del masaje colocando una toalla entre la unidad y su parte del cuerpo.

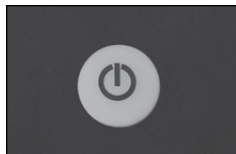


Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

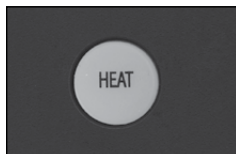



Fig. 5

INSTRUCCIONES DE USO

1. Inserte la clavija del adaptador en el elevador lumbar e inserte el cable en un tomacorriente de CA de 120 voltios. Presione el botón de  encendido (Fig. 1).

2. Mantenga pulsado **MANUAL** para subir el airbag. Presione **MANUAL** nuevamente para desinflar. Presione y sostenga nuevamente para continuar levantando lumbares (Fig. 2).

3. Para iniciar la vibración, oprima el botón de **MESSAGE**. Oprima de nuevo el botón de **MESSAGE** para apagar la vibración (Fig. 3).

4. Para pasar entre las diferentes configuraciones automáticas, oprima el botón auto que se adapte mejor a sus necesidades (Fig. 4). En los ajustes automáticos, el Air Lift subirá y bajará en una secuencia preprogramada.

AUTO 1: Elevación con aire + vibración

AUTO 2: Elevación con aire

5. Para apagar la función de calor, presione el botón de **HEAT**. Puede elegir entre tres diferentes niveles (Fig. 5).

BAJO: Luz verde

MEDIO: Luz azul

ALTO: Luz roja


6. Para apagar la unidad, presione nuevamente el botón de  encendido.



Fig. 6

1. La base debe colocarse debajo del aparato.
2. La base está diseñada para mejorar la experiencia general cuando utilizar el dispositivo sobre una superficie blanda, como una cama, un sofá o un cojín de espuma (Fig. 6).
3. Puede utilizar la base con o sin la placa cuando el dispositivo se coloca en una superficie dura.
4. Nunca se pare encima de la base ni la utilice para otros fines.
5. Ajuste la base según su preferencia personal y su situación.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD DE LA FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

NOTA: HoMedics no se hace responsable de ninguna interferencia de radio o TV causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Tales modificaciones podrían invalidar la facultad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de FCC y CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B). Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa de conformidad con las instrucciones, puede ocasionar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantías de que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se sugiere al usuario que trate de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y TV para obtener ayuda.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DEL PROVEEDOR

Descripción del producto: ELEVADOR LUMBAR CAMILLA DE ESPALDA CON MASAJE

Número de modelo: SP-252HJ

Nombre de la marca: HoMedics

Declaración de cumplimiento con la FCC

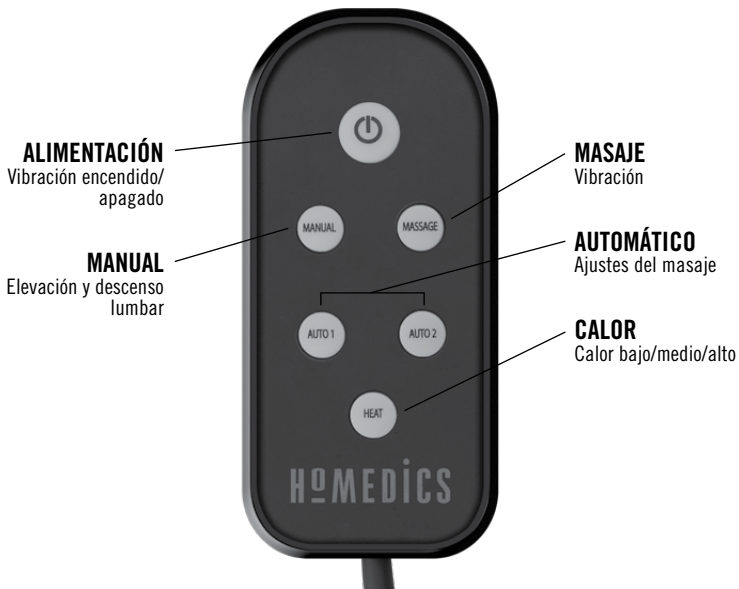
Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Información de contacto en los EE. UU.

Compañía: HoMedics, LLC.

Dirección: 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

8:30 a.m. a 7:00 p.m., hora del Este, de lunes a viernes 1-800-466-3342



GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

HoMedics vende sus productos con la intención de que estén libres de defectos de fabricación y mano de obra por un período de dos años a partir de la fecha de compra original, con excepción de lo que se indica a continuación. HoMedics garantiza que sus productos estarán libres de defectos en materiales y mano de obra bajo uso normal y servicio normales. Esta garantía se extiende sólo a los consumidores y no se extiende a los minoristas.

Para obtener el servicio de garantía en su producto HoMedics, comuníquese con un representante de relaciones con el cliente para obtener ayuda. Asegúrese de tener a la mano el número de modelo del producto.

HoMedics no autoriza a nadie, incluyendo, pero no limitado a, minoristas, el comprador posterior del producto de un minorista o los compradores remotos, a obligar a HoMedics en cualquier forma más allá de los términos aquí establecidos. Esta garantía no cubre los daños causados por mal uso o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación incorrecta; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso inapropiado de energía eléctrica/fuente de alimentación; pérdida de alimentación eléctrica; caída del producto; funcionamiento incorrecto o daño de una parte operativa por no proporcionar el mantenimiento recomendado por el fabricante; daño al transportarlo; robo; negligencia; vandalismo; o condiciones ambientales; pérdida del uso durante el período en que el producto se encuentre en una instalación de reparación o en espera de partes o de reparación; o cualquier otra condición ajena al control de HoMedics.

Esta garantía sólo es efectiva si el producto se adquiere y se opera en el país en el que ha sido adquirido. Un producto que requiera modificaciones o adaptaciones para que funcione en cualquier otro país que no sea el país para el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no está cubierto por esta garantía.

LA GARANTÍA PROPORCIONADA EN ESTE DOCUMENTO SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. NO HABRÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O DE IDONEIDAD O CUALQUIER OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HOMEDICS NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, SECUNDARIOS O ESPECIALES. EN NINGÚN CASO ESTA GARANTÍA PRECISA MÁS DE LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE CUALQUIER PARTE O PARTES QUE SE DETERMINE QUE TIENEN ALGÚN DEFECTO EN EL PERIODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA. NO SE OTORGARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE RECAMBIO DISPONIBLES PARA MATERIALES DEFECTUOSOS, HOMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE HACER SUSTITUCIONES DE PRODUCTOS EN LUGAR DE REPARACIÓN O REEMPLAZO.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, reemplazados y/o revendidos, incluyendo pero no limitados a la venta de dichos productos en sitios de subastas en Internet y/o ventas de dichos productos por revendedores de excedentes o a granel. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente en cuanto a los productos o partes de los mismos que sean reparados, reemplazados, alterados o modificados sin el previo consentimiento expreso y por escrito de HoMedics.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede gozar de derechos adicionales, los cuales pueden variar de un país a otro. Debido a las regulaciones de cada país, algunas de las limitaciones y exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

Para obtener más información sobre nuestra línea de productos en EUA visite: www.homedics.com. Para Canadá, por favor, visite: www.homedics.ca.

PARA SERVICIO EN EUA

cservice@homedics.com

**De lunes a viernes de 8:30 am - 7:00 pm Hora del este
1-800-466-3342**

PARA SERVICIO EN CANADÁ

cservice@homedicsgroup.ca

**De lunes a viernes de 8:30 am - 5:00 pm Hora del este
1-888-225-7378**